

# Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

JO MAI 1969.

## PROJET DE LOI

modifiant la législation sur les contrats de louage  
de travail.

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. PERIN  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION,

Art. 7.

1. - Insérer entre le troisième et le quatrième alinéa de l'article 8 un nouvel alinéa, libellé comme suit:

*« Les dommages causés à des tiers par l'ouvrier dans l'exécution de son contrat sont couverts par une assurance qui détermine une mesure que le Roi détermine. »*

2. - Modifier le quatrième alinéa comme suit:

*« A peine de nullité, il ne peut être dérogé à la responsabilité fixée aux alinéas 2, 3 et 1 que par une convention collective de travail rendue obligatoire par le Roi, »*

## JUSTIFICATION.

La législation sur les accidents du travail protège les travailleurs eux-mêmes contre les aléas de leur activité.

Par contre, lorsque le dommage causé par l'accident du travail porte préjudice à un tiers, les dispositions du Code civil (articles 1382 et suivants) sortent leurs effets sans restriction.

L'application du Code civil entraîne dans certains cas des charges insupportables pour le travailleur.

Il Y a une disproportion évidente entre la faute commise et la charge financière qui peut peser lourdement sur toute une vie. Certains dommages physiques provoqués par l'accident à des tiers peuvent entraîner le paiement de dommages et intérêts s'élevant à des centaines de milliers de francs; voire à des millions.

Voir:

270 (1968-1969) ; N° 1.

- N° 2 à 6: Amendements.
- N° 7: Rapport.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

30 MEI 1969.

## WETSONTWERP

tot wijziging van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER PERIN  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 7.

1. - Tussen het derde en het vierde lid van artikel 8 een nieuw lid invoegen, luidend als volgt:

*« De schade, door de ioerken bij de uitoefening van zijn arbeidsovereenkomst aan derden berokkend, ivordt door een verzekering in een door de Koning bepaalde mate gedeekt. »*

2. - Het vierde lid wijzigen als volgt:

*« Op straffe van nietigheid mag niet worden afgeweken van de in het toegeweide, derde en vierde lid bepaalde eensprekelijkheid, tenzij bij een door de Koning algemeen verbinding oerklaarde collectieve arbeidsovereenkomst; »*

## VERANTWOORDING.

De wetgeving op de arbeidsongevallen beschermt de werknemers zelf tegen de wisselvalligheden van hun activiteit.

Daarentegen zijn de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek (artikel 1382 en volgende) zonder enige beperking van toepassing wanneer het arbeidsongeval aan een derde schade heeft berokkend,

In bepaalde gevallen resulteert de toepassing van het Burgerlijk Wetboek in ondraaglijke lasten voor de werknemer,

Tussen de bekane fout en de financiële last die gedurende een hele leven op de betrokken kan wegen, bestaat een kennelijke wanverhouding. Het kan gebeuren dat de door derden bij het ongeval opgelopen lichamelijk schade aanleiding geeft tot het betalen van een schadevergoeding ten belope van honderdduizenden en zelfs miljoenen frank.

Zie,

270 (1968-1969) ; N° 1.

- N° 2 tot 6: Amendementen.
- N° 7: Verslag.

Seul le procédé de l'assurance garantit réellement les risques accidentés et évite que le travailleur soit écrasé par une charge excessive.

Sans doute ne convient-il pas d'éliminer entièrement toute responsabilité du travailleur mais il convient qu'un arrêté royal d'exécution fixe à la lumière de l'expérience, la proportion de la charge qui incombe au travailleur fautif. Nous souhaitons que l'appréciation gouvernementale à cet égard soit de plus en plus généreuse. Le dernier alinéa de l'article protège la rémunération des travailleurs; il serait bon qu'il s'applique au principe que nous insérons dans l'article amendé.

Alleen een op verzekrtnq qebascrde reqclinq blcldt de getroffen derden wekelijk gal'antie en voorkomt dat op de werkncmer een overdreven schuldenlast drukt.

Ongetwijfeld is het niet geraden dat van de werknemer elke nansprakelijkheid afgenoemt wordt, maar een koninklijk uitvoeringsbesluit zou de verhouding van de last die de schuldiige werknemer moet draagen, op grond van ervaring dienen vast te stellen. Wij hopen dat de Regerinq die dien aanzten een steeds roya lere houlinq zal aannemen. Het laatste lid van het artikel komt neer op een vrijwaring van de beloninq van de werknemer. Het ware wenselijk dat het werd toegepast DJ' het beginsel dat wij in het geamendeerde artikel willen doen opnemen.

F. PERIN,

---